

Artikel 10.

Traktater, Konventioner samt alle andre internationale Aftaler af enhver Art, som er i Kraft mellem Danmark og de Forenede Stater, udvides *eo ipso*, i Mangel af anden Bestemmelse, til ogsaa at gælde de overdragne Øer.

Artikel 11.

Saafernt der mellem de Høje kontraherende Parter maatte opstaa Meningsforskelligheder om Fortolkningen eller Anvendelsen af nærværende Konvention, og de ikke kan udjævnes gennem diplomatiske Forhandlinger, skal de undergives Voldgift ved den staaende Voldgiftsdomstol i Haag.

Artikel 12.

Ratifikationsinstrumenterne af denne Konvention skal udveksles i Washington saa snart som muligt, efter at den er blevet ratificeret af begge de Høje Kontraherende Parter i Overensstemmelse med deres respektive Fremgangsmaader.

Til Bekræftelse derpaa har de respektive Befuldmægtigede undertegnet og med deres Segl forsynet denne Konvention, som er affattet i det danske og i det engelske Sprog.

Sket i New York den fjerde Dag af August, Nitten Hundrede og Seksten.

(undert.) **C. Brun.**

(L. S.)

(undert.) **Robert Lansing.**

(L. S.)

Article 10.

Treaties, conventions and all other international agreements of any nature existing between Denmark and the United States shall *eo ipso* extend, in default of a provision to the contrary, also to the ceded islands.

Article 11.

In case of differences of opinion arising between the High Contracting Parties in regard to the interpretation or application of this convention, such differences, if they cannot be regulated through diplomatic negotiations, shall be submitted for arbitration to the permanent Court of Arbitration at the Hague.

Article 12.

The ratifications of this convention shall be exchanged at Washington as soon as possible after ratification by both of the High Contracting Parties according to their respective procedure.

In faith whereof the respective plenipotentiaries have signed and sealed this convention, in the Danish and English languages.

Done at New York this fourth day of August, one thousand nine hundred and sixteen.